

Kemin kesäkirppis kuutena päivänä viikossa

Kemin kaupunki järjestää 2. kesäkuuta alkaen yksityis- henkilöille mahdollisuuden myydä tavaraitaan Kauppatorilla ilman toripaikkamaksua.

Kirpputoripistettään voi tulla pitämään torille arkipäivisin ja lauantaisin kello 9–16.

Poikkeuksena on lauantai 21. heinäkuuta, jolloin Kauppatori toimii pysäköinti-alueena.

Kirpputoritoiminnan sääntöihin kuuluu, että myytävien tavaroiden tulee olla omia, käyttökelpoisia ja siistejä.

Myytaväksi ei saa tuoda esim. romuja, lumppuja, käytettyjä autoja tai muuta vastaavaa.

Myyjän on myös pidettävä myyntipaikkansa siistinä ja toriajan päätyttyä viettävä pois kaikki tavaransa ja myynnissä käyttämänsä vä-

lineet.

Myyntipaikan voi varata etukäteen Kauppatorin Torikafilasta

Kahvila on auki maanantaista lauantaihin kello 7.30–14. Varauksen yhteydessä asiakas saa kirpputorin kirjalliset toimintaohjeet.

Varaus on tämän jälkeen voimassa koko kesän kirpputoripäivinä mikäli torilla on tilaa.

WWW. OULULINES.FI



Uusi 300-paikkainen SUOMEN YMPÄRISTÖ-YSTÄVÄLLISIN RISTEILYALUS

aloittaa liikennöinnin Kemin Sisäsatamasta kesällä 2012.

Meriristeilyt aloitetaan heinäkuussa. Lähde mukaan aikataulutetulle risteilylle tai varaa koko laiva omaan käyttöön. A-oikeydet ja a la carte keittiö.

Lisätietoa: www.oululines.fi

Tiedustelut ja varaukset p. 040 528 2190 tai toimisto@oululines.fi

Toivo

LOUNASKANVILA & KONDITORIA



Toivo, teemme juhlan!

www.cafetoivo.fi



Tapani Rantalan ja Juhani Palmun

TAIDENÄYTTELY

kesä-heinäkuussa

Avoimna ark. 9-21, su 12-18.

POHJANRANTA

info@pohjanranta.com

Pohjantie 23
94400 Kemimaa
016-275 070



Pajalan Laestadiuspäivät 2012

Vähemmistöjen Laestadius – kielten merkityksestä

9-12. päivä heinäkuuta

- Luentoja Lars Levi Laestadiuksesta, lestadiolaisuudesta ja Pohjoiskalotin vähemmistökielistä
- Kukkavaellus Tornionjoen rannoilla
- Virsi-ilta Laestadius-pirtissä
- Päivän retki Lannavaaraan

Koko ohjelma: www.laestadiusfriends.se

Tulkkaukset suomeksi tai meänkielille

Järjestäjä:
Pajalan Laestadiusmuseo
Sähköposti: laestadiusmuseet@pajala.se
Puhelin: +358-978-12055

sensus

Pajala kommun
Pajalan kunta

KULTUR OCH UTVECKLING

NORTHLAND

Palvelemme hautakiviasioissa päivittäin klo 9.00–21.00



HAUTAKIVET

SUORAAN VEISTÄMÖLTÄ ILMAN VALIKASIA

alk. **250€** sis. kaiverrus, kultaus, aluskivi ja rahti

Ajo-ohje: käänny moottoritiltä Alaraamon rampista ylös ja heti oikealle, heti seuraavasta vasemmalle, aja 500 m ja tulet Antinsaarentien risteyskseen, ensimmäinen piha oikealla ja olet perillä.

Kiviveistämö

LAPIN MUISTOMERKKI OY

Antinsaarentie 156, 95440 Kyläjoki, Tornio
P. 016-449 999 tai 040-777 7530
www.lapinmuistomerkki.fi

Laplin uutuudet esittäytyvät!



Nyt Lapli-talomyyjällä on sinulle paljon uutta näytettävää: Lapli-Kaupunkitalot ja LapliSenioritalot, ja niiden lisäksi tietysti Perinteiset, Kotoiset, Modernit ja Huvilat. Sinulla on rajattomat valinnan mahdollisuudet, sillä kaikkia Lapli-taloja voidaan helposti räätälöidä – viimeistä piirtoa myöten toiveitasi vastaaviksi. Laatatulo löytyy Laplilta.



Upeita taloja pienille kaupunkitontteille ja avaraankin maisemaan. Oivaltavaa arkkitehtisuunnittelua.

LapliKAUPUNKI

YKSILÖLLISIÄ KOTEJA KAUPUNKILAISILLE



Useita näyttelytaloja ympäri Kemi-Torniota, soita ja sovi esittely- ja talosuunnitteluaikasi Jukan kanssa!

LAPLI-TALOT

Talotehtaan tie 14, 95440 Tornio
Jukka Vuokila, 040 543 8504
jukka.vuokila@lapli.fi - www.lapli.fi

LapliSENIORI

HUOLETTOMAN ASUMISEN AIKA

Ajatuksista Koti

Täksi kesäksi teille



Caravankeskus Reatalo

Teollisuustie 23, 96300 Rovaniemi
Matti 0400 691 695, Kari 0400 696 055
reatalo@pp.inet.fi, www.reatalo.net



Suomen halutuimmat matkailuautot ja vaunut heti toimitukseen – uudenkarheana tai sisään ajettuna. Lapin laajin valikoima matkailuautoja, vaunuja, tarvikkeita ja varaosia.

Caravankeskus Reatalo

ADRIA carado Hobby EHYMER KARB

Lapin luonto esillä juhlanäyttelyssä

Arktisen keskuksen kesänäyttely kertoo Lapin herkästä luonnosta eri vuosina ja vuodenaikoina. Kurkista luontoon -näyttely on auki 25.5.–28.10. Rovaniemen Arktikumissa. Valokuvaaja Jouko Lehmuskallio on valinnut näyttelyyn parhaita paloja pohjoisen luonnosta.

Esillä on myös Per-Olof Wickmanin perhoskuvia sekä Jari Peltomäen lintukuvia. Näyttelyssä voi maimien lisäksi nauttia musiikkisuihuista sekä testata tietoa ja taitoja LuontoPortin lajientunnistusohjelmalla.

Kurkista luontoon on yksi Arktikum 20 vuotta -juhluvuoden kesänäyttelyistä.



Kurkista luontoon -näyttely esittelee pohjoisen luontoa eri aikoina, kolmen valokuvaajan otosten avulla. Kuvassa Jouko Lehmuskallion ikuistama isolaukku.

Kesänäyttelyt

8.6.–5.8. Terävä valo, kuvatoimista Leukun juhlanäyttely 2012, Lapin Maakuntamuseossa.

19.–20.8. Sienitapahtuma.

24.8.–15.11. TSÖH, TSÖH, Kuuluuko? Lapinlaisen populaarimusiikin historiaa. Esillä mm. vintage-soittimia, äänentoistolaitteita sekä harvinaisia valokuvia.

IKRA-festivaalilla nähdään kansainvälisiä taiteilijoita

Kesäkuun puolessa välissä Haaparannalla pidettävällä IKRA Dance & Performance Art -festivaalilla nähdään jälleen niin paikallisia kuin kansainvälisiä taiteilijoita.

IKRA-festivaalin esiintyjät yhdistelevät teoksissaan musiikkia, tanssia ja teatteria.

Yksi tapahtuman esiintyjistä ovat brittiläiset performansitaiteilijat Zierle ja Carter. Kaksikko paneutuu esityksissään kriittisesti kommunikaation ja inhimillisyyden eri muotoihin. He ovat esiintyneet yleisölle muun muassa ostokeskuksissa, toreilla, kaduilla ja toisinaan pelkälle kameralle.

Festivaalilla nähdään myös Johannes Blomqvist, Ruotsinsuomalaisen kansankorkeakoulun kasvatti. Blomqvist on työskennellyt kansainvälisillä areenoilla ja esittänyt teoksiaan muun muassa Brasiliassa, Saksassa ja Uudessa Seelannissa.

Pikavuoro

Umeå - Övik -
Härnösand -
Sundsvall -
Hudiksvall -
Söderhamn -
Gävle - Uppsala -
Tukholma

Lisätiedot ja aikataulut
p. +46 922 129 55

Tapani's

BUSS

Haaparanta www.tapanis.se

Etsitkö turvallista ja pitkäaikaista vuokra-asuntoa? www.kas.fi



ROVANIEMI

Rekimatka 29,
2h+k, 57,5 m²
vuokra 578,16 €/kk,
vesiennakko 15 €/hlö/kk

Rekimatka 16-18,
3h+k+s, 76,5 m²
vuokra 762,88 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Kolpeneentie 61,
3h+k+s, 68 m²
vuokra 614,55 €/kk,
vesiennakko 15 €/hlö/kk

Kaartokatu 11,
3h+k, 65 m²
vuokra 650,17 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Pappilantie 61-65,
2h+k, 58 m²
vuokra 622,83 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Louhikkotie 15,
3h+k, 72 m²
vuokra 617,30 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Lanttatie 2-6,
2h+k, 60 m²
vuokra 586,29 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Pihkaporintie 7,
2h+k+s, 61 m²
vuokra 653,39 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Ylikyläntie 15,
3h+k, 75,5 m²
vuokra 652,79 €/kk, vesien-
nakko 15 €/hlö/kk

Tonttie 12,
3h+k+s, 78,5 m²
vuokra 717,79 €/kk

KAS

ASUNNOT

Kiinnostuitko? Ota yhteyttä!

Asukasvalitsija Päivi Lampela p. (016) 322 3414 (klo 12–15)

Asukasvalitsija Jaana Ylijääskö-Körkkö p. (016) 322 3412 (klo 12-15)